



紀錄片“克利夫蘭唐人街歷史 - 克利夫蘭華裔口述歷史”VIP首映式成功舉行

VIP Film Premiere: Our Story – History of Cleveland’s Chinatown

By Wayne Wong

An ambitious project started 2.5 years ago came to fruition when OCA Greater Cleveland (OCAGC) hosted a VIP premiere of the documentary film “History of Cleveland’s Chinatown - An Oral History of Chinese Americans in Cleveland” on June 25, 2022. The film is a passion project of the film makers to tell the 150 year journey of Chinese-Americans, their struggles, their triumphs, and the American dream.

The private premiere attended by about 90 advocates and partners was held at the Old Stone Church on Public Square due to the historical significance the church played in assisting and serving early Chinese-Americans that settled in Cleveland, and later served as the first location of the Cleveland Chinese Christian Church. The film resonated with the audience as an intriguing and educational look into Cleveland’s past, a rich accounting of Chinese immigration and culture, documenting the transformation of Chinatown to the expanding present-day AsiaTown, and sharing of personal stories many for the first time.

It tells of early immigrants and ancestors that

laid a foundation for the Chinese community, and the growth of the neighborhood and advocacy of its people, and current economic development. The film includes interviews with 18 subjects including historians, people that grew up in the neighborhood, area business owners, and community leaders. Many felt the emotional impact of the film as it tells a personal, close-to-home journey. It tells the story of “us.”

The documentary is presented by the local chapter of OCA - Asian Pacific American Advocates, with funding provided by the Cleveland Foundation’s Minority Arts & Education Fund, Margaret W. Wong & Associates, and individual donors. OCAGC V.P. of communications Johnny Wu is director, producer, and director of photography; OCAGC President Lisa Wong is producer, researcher, and interviewer; Media Design Imaging handled production with Nick Muhlback as editor and camera operator, and Kyle Znamenak as early planner and fundraiser. Chris Tanaka, News Anchor for Channel 19 News, serves as the Host of the documentary. Wayne Wong, OCAGC V.P. of Administration was the MC for the premiere and served as moderator for the Q&A session which included the filmmakers and some of the film’s interview subjects: Donald Chan, George Kwan Jr, William Young, along with Wu, Wong, Muhlback, and Wong. Additionally, a Proclamation from The City of Cleveland’s Mayor Justin Bibb to OCAGC was presented.

While just recently completed, the OCAGC

documentary has already won several awards at film festivals, and will continue to be submitted to film festivals world-wide. This documentary only tells part of the journey. There are more stories to share, including additional interviews and footage that are in reserve. OCAGC is considering making followup projects if this Part 1 is successful. To make it happen, more funding and support is needed. Contact OCAGC President Lisa Wong for more information at president@ocagc.org. Visit OCAGC.org for more information on joining, and our other programs of advocacy, civic engagement, and cultural outreach.

Photo Credits - Edmond Wong, and Alex, Lisa and Wayne Wong

2022年6月25日在克利夫蘭公共廣場(Old Stone Church)舊石教堂舉行了紀錄片“克利夫蘭唐人街歷史 - 克利夫蘭華裔口述歷史”的VIP首映式，來自華人社區近百人參加了這個觀摩活動，當日主持人 Wayne Wong 非常激動，眼淚沒有阻止他對前輩的思念，因為他的爺爺這代人就在克利夫蘭唐人街生活和創業了。

這部電影不僅描述克利夫蘭華裔美國人和來美國的華人 150 年的歷程、他們的奮鬥、他們的圓夢美國。

選擇該教堂舉辦首映是因為當年該教堂人協助和服務早期在克利夫蘭定居的華裔美國人後來成爲第一個克利夫蘭華人基督教會。

這部電影全面講述克利夫蘭華人歷史性轉變，對中國移民和文化的豐富描述，記錄了克利夫蘭唐人街百年來的變化到今天不斷擴大的亞洲城的，同時還首次分享了許多人的個人故事。

這部電影包括對 18 個主題的採訪，包括歷史學家、在附近長大的人、地區企業主和社區領袖。許多人感受到了這部電影的情感影響，因為它講述了一個私人的、近在咫尺的旅程。它講述了“我們”的故事。

該紀錄片由 OCA 當地分會 - 亞太裔美國倡導者協會提供，資金由克利夫蘭基金會的少數民族藝術與教育基金、Margaret W. Wong & Associates 和個人捐助者提供。OCAGC 副總裁傳播學 Johnny Wu 是導演、製片人和攝影導演；OCAGC 總裁 Lisa Wong 是製片人、研究員和採訪者；Media Design Imaging 與 Nick Muhlback 擔任編輯和攝影機操作員，Kyle Znamenak 擔任早期策劃人和籌款人，負責製作。

第 19 頻道新聞主播克里斯·田中 (Chris Tanaka) 擔任紀錄片的主持人。韋恩·黃，OCAGC 副總裁行政長官是首映式的主持人，並擔任問答環節的主持人，其中包括電影製作人的一些電影的採訪對象：唐納德·陳、喬治·關、威廉·楊，以及吳、黃、穆爾巴赫和黃。此外，克利夫蘭市長賈斯汀·比伯 (Justin Bibb) 向 OCAGC 發表了一份聲明。

OCAGC 這部紀錄片已經在電影節上獲得了多個獎項，並將繼續提交給世界各地的電影節。這部紀錄片只講述了旅程的一部分。還有更多故事要分享，包括額外的採訪和保留的鏡頭。

OCAGC 正在考慮制定後續項目。為了實現這一目標，需要更多的資金和支持。如需要更多信息，請聯繫 OCAGC 總裁 Lisa Wong，郵箱：president@ocagc.org，訪問 OCAGC.org，瞭解有關加入的更多信息，以及我們的其他宣傳、公民參與和文化外展計劃。(浦瑛)



克利夫蘭商業中心 Phở Thăng Café

www.phothangcafe1.com Address: 815 Superior Ave E. Cleveland, OH 44114
Phone: 216-291-7115 Alternate Address: 820 Rockwell Avenue Cleveland, OH 44114

Hours: Monday-Saturday: 11:00am-7:00pm, Sunday: 11:00am-7:00pm

- ❖ 正宗地道越南風味
- ❖ 美味佳肴價格公道
- ❖ 合適舉辦結婚典禮
- ❖ 服務優質生意興隆